



## الإعلانات

### الدورة الخامسة والأربعون بعد المائة لمجلس منظمة الأغذية والزراعة

منظمة الأغذية والزراعة، روما، 3 - 7 ديسمبر/كانون الأول 2012

سيتوافر عدد محدود من النسخ المطبوعة من القائمة المؤقتة بالمشاركين اعتباراً من صباح يوم الأربعاء 5 ديسمبر/كانون الأول 2012 في مكتب الوثائق الكائن في مركز خدمات المؤتمر، قاعة كوريا (الطابق الأول من المبنى A)، بغرض التأكد من صحة البيانات. ويرجى من المشاركين الوافدين من البلدان التي تستخدم اللغة العربية في مراسلاتها التأكد من صحة ترجمة أسمائهم إلى اللغة العربية. كما يرجى من المشاركين تقديم أي تصويبات أو تعديلات على هذه القائمة إلى مكتب الوثائق لإدراجها في القائمة النهائية التي سيتم تحميلها على الصفحة الإلكترونية للمجلس على شبكة الإنترنت. وسوف تقتصر القائمة على المشاركين المسجلين.

قائمة مؤقتة  
بالمشاركين

يمكن تنزيل وثائق المجلس من الموقع التالي:

[HTTP://WWW.FAO.ORG/BODIES/COUNCIL/CL145/AR/](http://www.fao.org/bodies/council/cl145/ar/)

وسيكون عدد محدود جداً من الوثائق متوافراً أثناء انعقاد المجلس في مكتب الوثائق في مركز خدمات المؤتمر، قاعة كوريا (الطابق الأول من المبنى A)

وثائق المجلس

سوف تُتاح نسخ من النصوص الأساسية، المتوافرة بجميع اللغات، وستوضع بتصرف المندوبين الراغبين في الاطلاع عليها. ويمكن للمندوبين طلب الحصول على نسخة منها من السعاة الموجودين في القاعة الحمراء.

النصوص الأساسية

يتوافر عدد من قاعات الاجتماعات التي يمكن للوفود استخدامها لعقد اجتماعات ثنائية على أساس الحجز بالساعة. (يرجى الاستعلام لدى الغرفة رقم A-276، الهاتف الداخلي رقم 53770).

قاعات الاجتماعات  
الثنائية

يرجى من المندوبين الراغبين في الإدلاء بمداخلة الضغط على الزر الأحمر الموجود على منضدتهم. وسيتواصل الضوء الومض إلى حين تناول المندوب الكلمة. وسيظهر ترتيب المتحدثين بشكل تلقائي على الشاشة الموجودة خلف المنصة.

النظام الإلكتروني  
لطلب الكلمة

ويجوز للمندوبين سحب طلب الكلمة بالضغط على الزر الأحمر مرة أخرى.

توجد مكاتب Carlson Wagonlit Travel، وهي وكالة السفر الرسمية المعتمدة في المنظمة، في الطابق الأرضي من المبنى D (الغرفة رقم D-074)، وتعمل من الساعة 9.00 إلى الساعة 17.00.

ويمكن للمشاركين الراغبين في الحصول على المزيد من المعلومات الاتصال بوكالة السفر هذه على الهاتف الداخلي رقم **55970** (أو على الرقم 06 57055970 من خارج المنظمة)، أو بواسطة البريد الإلكتروني: [faotravel@cwtbook.it](mailto:faotravel@cwtbook.it).

تسهيلات السفر  
(حجز تذاكر السفر  
وتأكيد الحجوزات)

وفي الحالات الطارئة خارج ساعات العمل، توفر وكالة السفر خدمة طوارئ على مدار 24 ساعة يومياً لتقديم المساعدة للمسافرين (الاتصال على الرقم: **800-871932** من داخل إيطاليا؛ وعلى الرقم **44 208 7579000** من جميع البلدان الأخرى ومن الهواتف المحمولة).

يتعين على المشاركين، في حالات الطوارئ الطبية، الاتصال بالرقم **30** من داخل مقر المنظمة أو بالرقم 06-57053400 من خارجه. وبالنسبة إلى جميع الخدمات الطبية الأخرى، يمكن للمشاركين الاتصال بالرقم 53577 من أي هاتف داخلي (أو بالرقم 06-5705-3577 في حال الاتصال من خارج مقر المنظمة). ويمكنهم أيضاً التوجه مباشرة إلى القسم الطبي (الطابق الأول من المبنى B) خلال ساعات عمل المجلس.

الخدمات الطبية

ولطلب المساعدة الطبية العاجلة خارج أوقات العمل، يُرجى من المشاركين الاتصال بالرقم 118 أو بأطباء الطوارئ (*Guardia Medica/Doctors-on-Call*) على الرقم 06 570600، أو الاستعانة بخدمات طبيب الفندق.

يقع مصرف *Banca Intesa San Paolo* في الطابق الأرضي من المبنى B، وهو مفتوح من الساعة 8.35 إلى الساعة 16.35.

ويقع مصرف *Banca Popolare di Sondrio* في الطابق الأرضي من المبنى D (D-016)، وهو مفتوح من الساعة 8.30 إلى الساعة 16.30.

الخدمات المصرفية  
ومرافق صرف  
العملات

وتوجد أجهزة الصرف الآلي التي يمكن سحب العملات منها بواسطة بطاقات الائتمان عند مدخل المصرفين المذكورين ومركز البريد الذي يقع على الجانب الأيسر من مصرف *Banca Intesa San Paolo*.

افتتح هذا المركز بمناسبة انعقاد الدورة السابعة والثلاثين للمؤتمر في عام 2011 وهو يقع في الجزء السفلي من الدرج المؤدي إلى قاعة إيران (B016). وهذا المركز مجهز بجهازي هاتف فيديو مزودين بتكنولوجيا "سكايب" لإجراء مكالمات فيديو مجانية في أي مكان في العالم.

مركز إستونيا  
للاتصالات

يود مكتب الاتصالات والشراكات والدعوة إعلام المندوبين المشاركين في دورة المجلس بأن مجموعة العلاقات مع وسائل الإعلام قادرة على توفير الدعم التقني والتسهيلات اللازمة لإجراء المقابلات الإذاعية والتلفزيونية في استوديوهات مركز أنغولا للإذاعة والتلفزيون (الغرفة رقم A300) من الساعة 9:00 إلى الساعة 17:30. وتوجه الطلبات في أقرب وقت ممكن إلى السيد مهدي الدريسي، رئيس فرع العلاقات مع وسائل الإعلام، مجموعة العلاقات مع وسائل الإعلام (MEHDI.DRISSI@FAO.ORG)، الهاتف: (+39 06570 56479).

المساعدة الإعلامية  
للممثلين الدائمين  
أثناء انعقاد المجلس

توجد في مقر المنظمة المطاعم والمقاصف التالية:

- الطابق الثامن من المبنى B – الكافتيريا – الشرفة، (Cafeteria) من الساعة 11.45 إلى الساعة 14.30.
- الطابق الثامن من المبنى C – مطعم المنظمة (FAO Restaurant) (حسب الطلب من قائمة الطعام): من الساعة 12.00 إلى الساعة 14.30 (ينصح بالحجز على رقم الهاتف الداخلي 56823 أو رقم الهاتف من خارج المنظمة: 06-57056823).
- الطابق الثامن من المبنى B – المقهى B (Bar B): من الساعة 9.00 إلى الساعة 15.00.
- الطابق الثامن من المبنى C – المقهى الأزرق (Blue Bar): من الساعة 7.30 إلى الساعة 17.00.
- الطابق الأرضي من المبنى A – المقهى البولندي (Polish Bar): من الساعة 7.30 حتى انتهاء الجلسات اليومية.
- الطابق الأرضي من المبنى D – المقهى D (Bar D): من الساعة 7.30 إلى الساعة 17.00.

خدمات المطاعم

تجدر الإشارة إلى أن بطاقات الصرف الآلي (Bancomat) وبطاقات الائتمان تُقبل في المطعم والمقهى البولندي والمقهى الأزرق.

توجد أجهزة البيع الآلية وأجهزة توزيع المياه في أماكن مختلفة في جميع أنحاء مباني المنظمة.

تُلقت عناية المشاركين إلى الخدمات التالية المراعية للبيئة:

- طُبعت وثائق المجلس على وجهي ورق إيكولوجي مُعاد تدويره بنسبة مائة في المائة.
- طُبِع عدد محدود من النسخ بالنسبة إلى جميع الوثائق. ويرجى من المشاركين الإطلاع على الوثائق على شبكة الإنترنت مباشرة (عن طريق المنافذ اللاسلكية (WiFi) ومحطات الإنترنت)، والتفكير ملياً قبل طلب نسخ إضافية.

مجلس مراعي للبيئة

- المياه الصالحة للشرب متوافرة في القاعة الحمراء وفي الممرات كبديل عن مياه الشرب المعبأة في قوارير بلاستيكية.

### أمانة الدورة الخامسة والأربعين بعد المائة للمجلس

|             |       |                         |                             |
|-------------|-------|-------------------------|-----------------------------|
| 53433/53434 | B-401 | جوزيه غرازيانو دا سيلفا | المدير العام                |
| 54000       | B-465 | Changchui He            | مدير الديوان بالنيابة       |
| 53098       | A-139 | Louis Gagnon            | الأمين العام للمجلس         |
| 55149       | B-549 | Barbara Ekwall          | الأمين العام المساعد للمجلس |

### الأحداث الجانبية

|   |  |
|---|--|
| القضاء على الجوع في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي<br><i>Iniciativa América Latina y el Caribe sin Hambre 2025 IALCSH</i><br>الساعة 13:00-14:00، قاعة إيران | الاثنين،<br>3 ديسمبر/كانون الأول 2012  |
| الحدّ من فضلات الطعام وتحويلها إلى مورد<br>الساعة 13:00-14:30 – مركز الشيخ زايد   | الثلاثاء،<br>4 ديسمبر/كانون الأول 2012 |
| اليوم العالمي للتربة – "تأمين تربة سليمة من أجل عالم ينعم بالأمن الغذائي: يوم مخصص للتربة"<br>الساعة 13:00-14:30 – مركز الشيخ زايد                                  | الأربعاء،<br>5 ديسمبر/كانون الأول 2012 |
| الاستثمار في الزراعة من أجل مستقبل أفضل – حالة الأغذية والزراعة في 2012.<br>الساعة 9:30-11:00 – القاعة الحمراء  | الخميس،<br>6 ديسمبر/كانون الأول 2012   |
| أداة نشر البيانات في فاوستات وقاعدة البيانات عن غازات الدفيئة التي أطلقت مؤخراً<br>الساعة 11:30 – 12:30 – القاعة الحمراء  | الجمعة،<br>7 ديسمبر/كانون الأول 2012   |